

LE 9 AVRIL 2019

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Joachim-de-Shefford, tenue le neuvième jour du mois d'avril de l'an deux mille dix-neuf (2019-04-09), dans la salle des délibérations du conseil, au 615, rue Principale à Saint-Joachim-de-Shefford, sous la présidence du maire.

La directrice générale et secrétaire-trésorière agit à titre de secrétaire.

PRÉSENCES

Le maire monsieur René Beaugard

Les conseillers, madame Francine Vallières Juteau, monsieur Pierre Daigle, madame Sophie Beaugard, messieurs Christian Marois et François Lamoureux et madame Johanne Desabrais.

La directrice générale et secrétaire-trésorière madame France Lagrandeur.

Public : 30 (trente) personnes assistent à la séance du conseil.

CONSTATATION DU QUORUM

Le maire, après avoir constaté le **QUORUM**, demande à la secrétaire de l'enregistrer au procès-verbal.

2019-04-072

OUVERTURE DE LA SÉANCE

ATTENDU QUE le QUORUM a été constaté ;

Monsieur le maire ouvre la séance à 20 h.

2019-04-073

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour proposé a été remis au préalable à tous les membres du conseil, est disponible dans la salle et la secrétaire leur fait part des points qu'il y aurait lieu de compléter et/ou de rajouter, s'il y a lieu.

SUR PROPOSITION de Christian Marois

DUMENT APPUYÉ par Johanne Desabrais

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité que l'ordre du jour est adopté et laissant toutefois ouvert le point intitulé « **SUJETS DIVERS DE DERNIÈRE HEURE** »

ORDRE DU JOUR

PRÉSENCES

CONSTATATION DU QUORUM

1- OUVERTURE DE LA SÉANCE

2- A - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

B - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL SÉANCE MARS 2019

3- PÉRIODE DE QUESTIONS

4- CORRESPONDANCE

5- FINANCE

5.1 Rapport de la secrétaire-trésorière – Mars 2019

5.2 Rapport de l'inspecteur municipal – Mars 2019

6- ADMINISTRATION

6.1 Autorisation comptes à payer – Avril 2019

6.2 Suivi - Coop Au cœur du village

6.3 Semaine des bénévoles – Organisation d'une soirée des bénévoles de la municipalité

6.4 Déclaration d'urgence climatique

6.5 Planification du plan de Sécurité civile – Nomination des membres du comité municipal de la sécurité civile

6.6 Marché public du pays de la poire – Demande d'aide financière

6.7 Défi des Cantons – Passage cycliste à Saint-Joachim-de-Shefford

6.8 Congrès 2019 de l'ADMQ – Directrice générale

7- RAPPORTS ADMINISTRATIFS

7.1 Rapports verbaux ou écrits :

7.1.1 Secrétaire-trésorière

7.1.2 Inspecteur municipal en voirie et en environnement

7.1.3 Protection incendie et Sûreté du Québec

8- VOIRIE MUNICIPALE

8.1 Appel d'offres #2019-02 – Abats-poussière 2019

9- DÉVELOPPEMENT MUNICIPAL

9.1 Offre de service – Enseigne pour panneaux électroniques

10- SUJETS DIVERS DE DERNIÈRE HEURE

10.1 Déclaration municipalité alliée contre la violence conjugale

10.2 Acceptation de l'offre d'achat – Vente du camion GMC 2004

11- PÉRIODE DE QUESTIONS

12- FERMETURE OU AJOURNEMENT DE LA SÉANCE

2019-04-074

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 MARS 2019

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 12 mars 2019 a été transmise au préalable à tous les membres du conseil ;

SUR PROPOSITION de Sophie Beauregard

DUMENT APPUYÉ par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 mars 2019 est **ADOPTÉ** tel que rédigé et soumis.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le conseil municipal alloue une période de temps au cours de laquelle les personnes présentes à la séance peuvent poser des questions.

CORRESPONDANCE

Le conseil municipal a pris connaissance de la correspondance telle que listée ci-après :

- 4.1 L'organisme Horizon pour Elle de Cowansville fait une demande de financement pour la construction d'une nouvelle maison d'hébergement sur le territoire de Brome-Missisquoi pour les femmes victimes de violence conjugale.
- Le Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale nous propose de devenir une municipalité alliée contre la violence conjugale et nous propose une résolution en ce sens. (Ajouté au point 10.1)
- 4.2 La Mutuelle des municipalités du Québec nous rappelle qu'elle offre une protection contre les cyberattaques.
- 4.3 Espace familles de Waterloo offre de nous accompagner dans la mise en place de boîtes de livres. Projet croque-livres.
- 4.4 Sécurité régionale incendie : suivi de la planification et du suivi budgétaire.
- 4.5 Invitation du Corps de cadets de la Marine royale du Canada secteur Waterloo pour la parade de la 36^e revue annuelle samedi 18 mai à 13h30.
- 4.6 La ministre de la Sécurité publique nous avise de prendre les mesures nécessaires concernant les crues printanières 2019.
- 4.7 M. Pierre Breton, Député fédéral de Shefford nous informe des programmes du nouveau budget fédéral
- 4.8 Transport Adapté Pour Nous inc. invite les membres du conseil à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le jeudi 25 avril 2019 à 19 h.
- 4.9 Hydro Québec nous avise qu'à compter du 1^{er} avril 2019 des frais s'appliqueront pour les demandes reliées à l'installation de luminaires pour l'éclairage des voies publiques.
- 4.10 Sani-Éco inc. invite à l'inauguration du centre de tri de Granby suite aux récents investissements de 5,5M\$, mardi le 30 avril.

2019-04-075

RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES PAR LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE – DU 13 MARS AU 9 AVRIL 2019

Soumis au conseil : Rapport écrit portant sur les dépenses du 13 mars au 9 avril 2019, a été remis au préalable à tous les membres du conseil ;

SUR PROPOSITION de Pierre Daigle

DUMENT APPUYÉ par Sophie Beauregard

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil reconnaît avoir pris connaissance du rapport de la secrétaire-trésorière daté du 4 avril 2019, sur les autorisations de dépenses effectuées entre le 13 mars et le 9 avril 2019.

QUE ce conseil approuve ledit rapport tel que soumis.

2019-04-076

**RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES PAR L'INSPECTEUR MUNICIPAL
– DU 13 MARS AU 9 AVRIL 2019**

Soumis au conseil : Rapport écrit portant sur les dépenses du 13 mars au 9 avril 2019, a été remis au préalable à tous les membres du conseil ;

SUR PROPOSITION de Christian Marois

DÛMENT APPUYÉ par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil reconnaît avoir pris connaissance du rapport de l'inspecteur municipal daté du 4 avril 2019, sur les autorisations de dépenses effectuées entre le 13 mars et le 9 avril 2019.

QUE ce conseil approuve ledit rapport tel que soumis.

2019-04-077

AUTORISATION DES COMPTES À PAYER – AVRIL 2019

Soumis au conseil : Liste des comptes d'avril 2019.

SUR PROPOSITION de Francine Vallières Juteau

DÛMENT APPUYÉ par Johanne Desabrais

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE les salaires payés durant le mois de mars 2019 sont ratifiés, soit du :

Dépôt #1900059 au dépôt #1900085 : **14 261.35\$**

QUE ce conseil approuve les comptes à payer tels que soumis ainsi que les dépenses effectuées et autorise le paiement des comptes dus, soit du :

Chèque #1900081 au chèque #1900111 : 200 563.50\$

Paiement par internet : 9 156.83\$

Comptes à payer pour avril 2019: **209 720.33\$**

QUE la secrétaire-trésorière confirme que les crédits sont disponibles au budget pour ces fins.

SUIVI - COOPÉRATIVE AU CŒUR DU VILLAGE

Dépôt du budget prévisionnel et réel de janvier-février 2019.

2019-04-078

**SEMAINE DES BÉNÉVOLES – ORGANISATION D'UNE SOIRÉE POUR LES
BÉNÉVOLES DE LA MUNICIPALITÉ**

ATTENDU QUE la semaine de l'action bénévole a lieu du 7 au 13 avril 2019;

ATTENDU QUE le conseil municipal reconnaît l'importance du bénévolat et désire souligner l'implication de plusieurs personnes dans différentes activités de la municipalité durant l'année 2018 ;

SUR PROPOSITION de Christian Marois

DÛMENT APPUYÉE par Johanne Desabrais

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil autorise une dépense d'environ 4 000\$ pour l'organisation d'une soirée en l'honneur des bénévoles de la municipalité, qui aura lieu le vendredi 12 avril 2019 de 18 h à 21 h à la salle Esperanza.

2019-04-079

DÉCLARATION D'URGENCE CLIMATIQUE

Soumis au conseil : Déclaration citoyenne d'urgence climatique, qui avait été présenté au conseil municipal par deux citoyennes et 1 représentante du Parti Vert lors de la séance ordinaire du mois de février.

ATTENDU QUE l'augmentation dans l'atmosphère des gaz à effet de serre (provenant de l'industrie, des transports, de l'agriculture et de la fonte du pergélisol), et l'augmentation de la température moyenne du globe qui, par sa vitesse, dérègle de façon sans précédent le climat mondial ;

ATTENDU QUE tous les indicateurs scientifiques montrent que nous sommes en crise climatique, que nous nous dirigeons à court terme vers une catastrophe appelée «bouleversement climatique abrupt et irréversible» qui menace la civilisation et la vie ;
ATTENDU QUE le conseil municipal de la Municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford, à l'instar de ses citoyens et citoyennes, est conscient de l'importance de rallier l'ensemble des décideurs politiques et tient à démontrer son intérêt à s'impliquer dans la lutte contre le réchauffement climatique ;

ATTENDU QUE le conseil a déjà mis en œuvre plusieurs actions qui visent à protéger l'environnement et souhaite poursuivre son engagement ;

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DUMENT APPUYÉE par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil demande et invite les différents paliers gouvernementaux, partis politiques, acteurs publics et privés, à considérer sérieusement l'état actuel du climat et les risques associés à l'augmentation de la température moyenne du globe dans toutes les politiques et stratégies de développement et de croissance.

QUE ce conseil s'engage à poursuivre la mise en œuvre d'actions de luttes aux changements climatiques en respect de la capacité de payer de ses citoyens et des enveloppes budgétaires qui seront allouées pour ce faire et permettant ainsi d'accélérer la mise en œuvre d'initiatives de réduction des émissions de gaz à effet de serre et d'adaptation aux changements incluant la transition énergétique.

QUE ce conseil invite les différents commerces, industries et institutions ainsi que l'ensemble des citoyens à jouer un rôle de premier plan dans la réduction des gaz à effet de serre.

QUE ce conseil demande aux gouvernements du Québec et du Canada de poursuivre la mise en œuvre d'initiatives permettant d'accélérer la réduction des émissions de gaz à effet de serre et l'adaptation aux changements climatiques incluant la transition énergétique.

2019-04-080

PLANIFICATION DU PLAN DE SÉCURITÉ CIVILE – NOMINATION DES MEMBRES DU COMITÉ MUNICIPAL DE LA SÉCURITÉ CIVILE

ATTENDU QUE la *Loi sur la sécurité civile* a pour objet la protection des personnes et des biens contre les sinistres;

ATTENDU QUE le conseil municipal de Saint-Joachim-de-Shefford désire assurer la protection des personnes et la sauvegarde des biens contre les sinistres;

ATTENDU QU'en vertu de la *Loi sur la sécurité civile*, ce sont les municipalités qui sont les autorités responsables de la sécurité civile;

ATTENDU QUE les municipalités sont les premières responsables de la gestion des interventions lors d'un sinistre majeur en regard des fonctions de décision et de coordination pour assurer la protection des personnes et la sauvegarde des biens sur leur territoire;

ATTENDU QUE par sécurité civile on entend l'organisation d'opérations de prévention, de préparation, d'intervention et de rétablissement dans le cas d'un sinistre majeur;

ATTENDU QUE la municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford désire élaborer un *Plan de sécurité civile*, document de planification et de préparation en cas de sinistre majeur;

ATTENDU QU'un *comité municipal de la sécurité civile* doit être nommé pour soutenir la démarche de révision;

SUR PROPOSITION de Pierre Daigle

DUMENT APPUYÉE par Sophie Beauregard

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accorde le mandat de révision, d'implantation et de maintien en sécurité civile au Comité municipal de la sécurité civile de la municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford et nomme les membres du comité comme suit :

- René Beauregard, maire
- Francine Vallières Juteau, conseillère municipale
- Johanne Desabrais, conseillère municipale
- France Lagrandeur, directrice générale
- Marco Dubois, inspecteur municipal
- Lise Ferland, adjointe et responsable des loisirs

QUE copie de cette résolution soit transmise à Madame Caroline Huard, conseillère en sécurité civile de la Direction régionale de la sécurité civile et de la sécurité incendie de la Montérégie et de l'Estrie.

2019-04-081

MARCHÉ PUBLIC DU PAYS DE LA POIRE – DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE

Soumis au conseil : Lettre de madame Nancy Gauthier et Robert Brien, responsable à la préparation et au succès du 5^e « Marché public du Pays de la poire ».

ATTENDU QUE madame Nancy Gauthier et Robert Brien souhaitent organiser le 4^e « Marché public du Pays de la poire » le 25 août prochain ;

ATTENDU QUE cet événement connaît depuis le début un succès indéniable, tant auprès du public que des producteurs, artisans et marchands. Et nul doute que la notoriété de Saint-Joachim-de-Shefford s'en est aussi trouvée grandement rehaussée ;

ATTENDU QUE les organisateurs sollicitent un appui financier de 2 500\$ pour l'organisation de cet événement local ;

SUR PROPOSITION de Christian Marois

DÛMENT APPUYÉE par Johanne Desabrais

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte de contribuer financièrement au 5^e « Marché public du Pays de la poire » qui aura lieu le 25 août prochain, pour le montant demandé de 2 500\$, qui permettra de mettre sur pied une campagne de communication en vue de créer une augmentation de l'achalandage et assurera le succès de la 5^e édition.

QUE le montant sera déboursé sur présentation de pièces justificatives concernant la campagne de communication.

2019-04-082

DÉFI DES CANTONS – PASSAGE CYCLISTE À SAINT-JOACHIM-DE-SHEFFORD

ATTENDU QUE la randonnée Défi des Cantons, organiser par Vélo Québec Événements, demande l'autorisation de traverser la municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford en passant sur la Route 243 et la Route 241, le samedi 7 septembre 2019 au cours de l'avant-midi ;

ATTENDU QUE les cyclistes seront accompagnés par des bénévoles (motocyclettes et camionnettes) pour les services de premiers soins, de mécaniques et d'abandon ;

ATTENDU QUE le parcours demeure ouvert à la circulation automobile et sera balisé ;

SUR PROPOSITION de François Lamoureux

DÛMENT APPUYÉE par Sophie Beauregard

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil autorise Vélo Québec Événements, organisateur du Défi des Cantons 2019, à traverser la municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford, en passant sur la Route 243 et la Route 241, le 7 septembre 2019.

QUE ce conseil met également à la disposition des cyclistes la pergola située sur le terrain des Loisirs ainsi que l'accès aux installations sanitaires.

2019-04-083

CONGRÈS 2019 DE L'ADMQ – DIRECTRICE GÉNÉRALE ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

ATTENDU QUE la directrice générale et secrétaire-trésorière fait partie de l'Association des directeurs municipaux du Québec (ADMQ) ;

ATTENDU QUE le congrès annuel 2019 de l'ADMQ se tiendra les 12, 13 et 14 juin 2019 à Québec ;

ATTENDU QUE ce congrès est une occasion privilégiée pour la directrice générale et secrétaire-trésorière d'échanger avec ses semblables et de consolider sa formation ;

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DÛMENT APPUYÉ par Francine Vallières Juteau

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à s'inscrire au congrès 2019 qui se déroulera les 12, 13 et 14 juin 2019 à Québec et que les coûts d'inscription sont assumés par la municipalité ainsi que les dépenses inhérentes à ce congrès seront assumées par la municipalité sur présentation des factures.

RAPPORTS VERBAUX OU ÉCRITS :

RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

Dossier no 420531 : Compte rendu de la demande et orientation préliminaire de Ferme du rang Cleary, SENC, lot 3 987 986-P et 3 987 988-P du cadastre du Québec. Le 14 mars 2019, la C.P.T.A.Q. propose d'autoriser la demande à une fin autre que l'agriculture, soit pour l'exploitation d'une carrière incluant des activités de concassage et tamisage ainsi qu'un chemin d'accès, pour une période de 5 ans et sous conditions particulières.

INSPECTEUR MUNICIPAL EN VOIRIE ET EN ENVIRONNEMENT

L'inspecteur municipal dépose son rapport écrit des permis émis pour le mois.

2019-04-084

APPEL D'OFFRES #2019-02 – ABAT-POUSSIÈRE 2019

Document soumis: Projet d'Appel d'offres #2019-02 pour abat-poussière préparé par Marco Dubois, inspecteur municipal en date d'avril 2019.

SUR PROPOSITION de Pierre Daigle

DUMENT APPUYÉE par Francine Vallières Juteau

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte le cahier d'Appel d'offres #2019-02 pour abat-poussière tel que préparé afin d'obtenir des prix sur invitation.

QUE ce conseil mandate la directrice générale pour transmettre les invitations aux entreprises spécialisées dans ce domaine.

QUE ce conseil demande des prix basés sur une quantité approximative de CENT TRENTE-TROIS MILLE (133 000) LITRES de CHLORURE DE CALCIUM 35% ET/OU MAGNÉSIUM LIQUIDE EN SOLUTION 35%.

QUE la quantité nécessaire peut excéder ou être moindre que la quantité prévue.

QUE les entreprises invitées devront fournir une garantie de soumission au montant de 1 000\$ et une garantie d'exécution au montant de 5 000\$.

QUE ce conseil nomme l'inspecteur municipal, monsieur Marco Dubois, la personne responsable pour fournir toutes informations concernant le présent appel d'offres et tout soumissionnaire doit s'adresser à ce seul responsable pour obtenir toute précision relativement à l'appel d'offres, conformément à la politique de gestion contractuelle de la municipalité.

QUE les offres de prix seront reçues jusqu'au mercredi 8 mai 2019 à 10 heures et ouvertes le même jour après l'heure de clôture.

QU'un rapport sera déposé au conseil qui en prendra connaissance à une séance ultérieure.

2019-04-085

OFFRE DE SERVICE – ENSEIGNE POUR PANNEAUX ÉLECTRONIQUES

ATTENDU QUE la municipalité a demandé une soumission pour un projet de structure en vue de l'installation d'une enseigne encadrant un futur panneau électronique;

SUR PROPOSITION de Christian Marois

DUMENT APPUYÉE par François Lamoureux

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE le conseil accorde le mandat à Enseignes Éric Boyer inc. pour la réalisation d'une enseigne gravée et de sa structure, le tout pour un montant de 7 995\$ (plus taxes).

QUE le projet inclut les bases de béton, les poteaux, l'enseigne gravée au nom de la municipalité ainsi que l'installation du panneau lumineux, comme décrit dans sa soumission du 12 mars dernier.

2019-04-086

PROCLAMATION DE LA MUNICIPALITÉ ALLIÉE CONTRE LA VIOLENCE CONJUGALE

Soumis au conseil : Lettre de Horizon pour Elle, pour sensibiliser à la campagne des municipalités alliées, organisée par le Regroupement des maisons pour femme victimes de violence conjugale.

ATTENDU QUE LA Charte des droits et libertés de la personne reconnaît que tout être humain a droit à la vie ainsi qu'à la sûreté, à l'intégrité et à la liberté de sa personne (article 1) ;

ATTENDU QUE c'est dans la sphère privée que ce droit est le plus menacé pour les femmes et, qu'en 2014, les services de police du Québec ont enregistré 18 746 cas d'infractions contre la personne en contexte conjugale ;

ATTENDU QUE le Québec s'est doté depuis 1995 d'une politique d'intervention en matière de violence conjugale ;

ATTENDU QU'il existe un large consensus en faveur de l'égalité entre les hommes et les femmes ;

ATTENDU QUE malgré les efforts faits, la violence conjugale existe toujours et constitue un frein à l'atteinte de cette égalité ;

ATTENDU QUE lors des 12 jours d'action pour l'élimination de la violence envers les femmes du 25 novembre au 6 décembre, des actions ont lieu à travers le Québec ;

ATTENDU QUE comme gouvernement de proximité, il y a lieu d'appuyer les efforts du Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale et de ses maisons membres pour sensibiliser les citoyennes et les citoyens contre la violence conjugale ;

SUR PROPOSITION de Johanne Desabrais

DUMENT APPUYÉE par Sophie Beauregard

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE la Municipalité de Saint-Joachim-de-Shefford se proclame municipalité alliée contre la violence conjugale.

2019-04-087

ACCEPTATION DE L'OFFRE D'ACHAT – CAMION GMC 2004

ATTENDU QUE la municipalité a décidé de se départir de son camion GMC 2004 ;

SUR PROPOSITION de François Lamoureux

DUMENT APPUYÉE par Pierre Daigle

IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :

QUE ce conseil accepte l'offre d'achat de monsieur Rodolphe Jannot pour l'achat du camion GMC 2004, pour un montant de 13 000\$.

QUE monsieur Rodolphe Jannot déclare qu'il a effectué un essai routier et examiné le véhicule, afin de connaître les réparations à y faire et accepte de l'acheter tel que vu.

QUE la directrice générale et secrétaire trésorière est mandaté à signer tout document, pour et au nom de la municipalité, pour cette transaction (résolution no.2018-05-097).

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le conseil municipal consacre une période de temps durant laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions.

2019-04-088

FERMETURE DE LA SÉANCE

ATTENDU QUE tous les sujets prévus à l'ordre du jour ont été traités; la présente séance est levée à 20 h 50.

France Lagrandeur
Directrice générale
Secrétaire de l'assemblée

René Beauregard
Maire

« Je, René Beauregard, maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».